



Die soziale Kraft  
seit 1896.

# Hallo St. Georgen

DAS BÜRGERINNENJOURNAL DER SPÖ ST. GEORGEN

## LIEBE ST. GEORGNERINNEN UND ST. GEORGNER

Schon wieder geht ein Jahr zu Ende und nun haben wir in der laufenden Legislaturperiode schon wieder Halbzeit. 2 ½ Jahre Vizebürgermeisterin von St. Georgen, da ist es an der Zeit, Halbzeitbilanz zu ziehen.

### Was ist in dieser Zeit passiert bzw. was haben wir „gemeinsam“ umgesetzt und bewegt?

- Eines unserer größten Projekte, der Bau unseres neuen **Bildungszentrums**, wurde beendet, eingeweiht und ist nun tagtäglich schon mit Leben erfüllt.
- Das Gemeinschaftsprojekt **„Dienstleistungszentrum“** mit der Gemeinde Bürmoos ist fertiggestellt worden.

Auch wenn es noch für den einen oder anderen etwas ungewohnt ist, dass hier jetzt ganz genau getrennt wird, so haben wir hier ein Projekt geschaffen, das seinesgleichen sucht.

- Eine neue Siedlung entsteht in der Pfarrfeldsiedlung Süd oder wie die Straße neu heißen wird **„Der Sonnenweg“**.
- Außerdem wird rege vom Arbeitskreis am neuen räumlichen **Entwicklungskonzept** gearbeitet.

Alles Projekte, die eine lange Planungsphase benötigt haben und nun zum Abschluss gekommen sind. Es bewegt sich viel in St. Georgen und wir hoffen auch in den nächsten 2 ½ Jahren, noch vieles „gemeinsam“ umsetzen zu können.



Petra Gillhofer

SPÖ St. Georgen

In diesem Sinne wünschen wir Euch/Ihnen ein

*gesegnetes Weihnachtsfest*

und ein gesundes neues Jahr 2017!

Die SPÖ - Fraktion St. Georgen mit  
Ortsparteivorsitzendem Herbert Kirchlechner  
und Vizebürgermeisterin Petra Gillhofer

## GEFAHRENZONENPLAN UND GEPLANTE MASSNAHMEN

**D**urch den neu aufgelegten Gefahrenzonenplan des Landes Salzburg sind viele Grundstücke in unserer Gemeinde entlang des Pladenbachs in die rote Zone, sprich in die vom Hochwasser bedrohte Zone geraten. Dies wurde bereits 2015 in einer Bürgerversammlung von unserem Bürger-

meister vorgestellt und brachte natürlich viel Diskussionspotential. Jetzt wurde eine Ausschreibung für Hochwasserschutzmaßnahmen gemacht, aufgrund derer bereits einige Pläne eingegangen sind. Diese wurden begutachtet und auch bereits der Pladenbachgenossenschaft vorgelegt. Leider ist in dem derzeit geplanten Vorhaben die Jauchsdorfer Siedlung noch nicht berücksichtigt. Es ist dringend erforderlich, auch hier Rücksicht auf die angrenzenden Grundstückseigentümer zu nehmen, damit auch diese Siedlung beim nächsten Hochwasser geschützt ist.



Foto: SPÖ St. Georgen

Hochwasser 2016 in Jauchsdorf

## LICHT FÜR DIE MOOSACH

Schon seit Langem beschäftigt uns das Thema einer Straßenbeleuchtung für die Moosachstraße Richtung St. Pantaleon im Bauausschuss.

Leider ist dies nicht so einfach. Hier hängt es von den Grundstückseigentümern ab, ob und in welcher Form die Beleuchtung wieder errichtet werden soll. Hier werden noch einige persönliche Gespräche notwendig sein, um zu einer guten Lösung zu kommen.

## VERNISSAGE „DIE WELT MIT ANDEREN AUGEN SEH´N“ IM SENIORENWOHNHEIM BÜRMOOS

**A**ls Projektabschlussarbeit luden am 4. November 2016 unsere Gemeindevertreterin Monika Ruezinger und Ihre Kollegin Judith Laabmayr-Parzer aus Neumarkt zur Vernissage in das Seniorenwohnhaus Bürmoos ein. Monika Ruezinger: „Im Mittelpunkt dieses Projekts stand die Anbindung an Ressourcen von betagten Menschen mittels Erinnerungspflege (aus Biografiearbeit) und Kunst - erlebt durch kreativen Ausdruck (Malen). Die durch Biografiearbeit wachgerufenen Emotionen sollen durch Kreativität Ausdruck finden. Durch das Malen sollen Mitwirkende in Kontakt mit sich selber kommen. Biografiearbeit ist ein wertvolles Instrument in der Altenarbeit mit betagten und dementiell veränderten Personen. Jeder Mensch hat seine ganz individuellen Erfahrungen im Leben gemacht. Jeder Mensch hat seine Lebensgeschichte. Seit ich

diese Ausbildung mache, ist Biografiearbeit für mich zu einem spannenden Thema geworden. Meine Kollegin Judith, hat sich auf das Malen konzentriert. Ihr Motto: In jedem Menschen steckt das Potenzial, sich künstlerisch auszudrücken. Farben begleiten seit jeher die Menschen, nehmen Einfluss auf ihn und sind Ausdrucksmittel seiner Empfindungen und Wahrnehmungen. In Kombination Biografiearbeit und kreativer Ausdruck haben wir ein tolles Projekt zusammengestellt. Durch die Vernissage, bekamen wir die Gelegenheit, der Außenwelt Einblick zu gewähren, was alles mit betagten und dementiell erkrankten Menschen möglich ist.“

Wir gratulieren Monika zu der gelungenen Veranstaltung und wünschen ihr alles Gute für den Abschluss Ihrer Ausbildung. Zur Eröffnung waren neben dem Bürgermeister der Gemeinde Bürmoos, Peter Eder, dem Vize-



Fotos: SPÖ St. Georgen

bürgermeister Fritz Kralik auch die Vizebürgermeisterin von St. Georgen, Petra Gillhofer, der Gemeinderat Herbert Kirchlechner, die Gemeindevertreterin Isabella Meislinger, die Leiterin der beiden Seniorenwohnhäuser, Fr. Sabine Prügger, viele Bewohnerinnen und Bewohner gekommen.

# MITGLIEDERVERSAMMLUNG DER SPÖ ST. GEORGEN

**A**m Dienstag, dem 8. November lud die SPÖ-Ortspartei St. Georgen zur Mitgliederversammlung beim Seethalwirt in Holzhausen ein. Es waren ca. 25 Freunde der SPÖ gekommen. Nach der Begrüßung und Eröffnung durch unseren Ortsparteivorsitzenden Herbert Kirchlechner hielt Vizebürgermeisterin Petra Gillhofer in ihrem Bericht einen Rückblick auf die vergangenen 2 ½ Jahre. Was wurde in dieser Zeit alles in

St. Georgen umgesetzt? Wie gestaltet sich die Zusammenarbeit in der Gemeindevertretung? Im Anschluss beantworteten Herbert und Petra noch Fragen zu diversen Themen. Auch wurden zwei langjährige Parteimitglieder geehrt. Frau Maria Theresia Egger wurde für 40 Jahre Parteimitgliedschaft eine Urkunde und eine Anstecknadel überreicht. Herr Josef Zauner, dem ebenfalls diese Ehrung zuteil werden sollte, war leider nicht anwesend



Foto: SPÖ St. Georgen

*Ehrungen Maria Theresia Egger*

und bekommt diese Ehrung daher nachträglich überreicht. Es war eine gelungene Mitgliederversammlung und es wäre schön, wenn auch die monatlichen Stammtische in Zukunft so zahlreich besucht würden.

## BEZIRKSKONFERENZ DER SPÖ FLACHGAU IN RANDVOLLEM HAUS

**D**as ARBÖ-Sicherheitszentrum Straßwalchen war am 19. November 2016 Veranstaltungsort der alle 4 Jahre abgehaltenen Flachgauer Bezirkskonferenz mit Wahlen.

Der scheidende Vorsitzende, Bgm. Peter Eder, bot eingangs einen Rückblick auf die Zeit seit 2012 und konnte u. a. Landespartei-vorsitzenden KV Walter Steidl, NAbg. Cornelia Ecker, NAbg. Walter Bacher, die LAbg. Ingrid Riezler-Kainzner, LAbg. Othmar Schneglberger und LAbg. Gerd Brand sowie Landespartei - GF Hannes Mathes begrüßen. Der Dank galt auch Ing. Günther Frühwirth, dem Hausherrn, der den schmucken Saal zur Verfügung gestellt hatte, und dem rührigen Bezirks-GF Ing. Georg Djundja.

Von 37 Gemeinden ist der Bezirk in 36 durch die SPÖ präsent und stellt 2 Bürgermeister und 8 VizebürgermeisterInnen.

Nach erfolgter Wahl wurde Conny Ecker zur neuen Vorsitzenden gekürt, Ihre StellvertreterInnen sind in den kommenden 4 Jahren Othmar Danninger, Petra Gillhofer, Evelyn Leitner, Franz Kreuzer und Wolfgang Höllbacher.

Unter den Geehrten des Nachmittags befand sich auch der St. Georgener OStR Prof. i. R. Dr. Herbert Wallentin, der aus den Händen von Walter Steidl und Cornelia Ecker die höchste Auszeichnung der österreichischen Sozialdemokratie, die Viktor Adler Plakette, erhielt.

Wir gratulieren an dieser Stelle nochmal ganz herzlich zu dieser verdienten Auszeichnung.



Fotos: SPÖ St. Georgen

*Herbert Wallentin erhält die höchste Auszeichnung der SPÖ*



*Walter Steidl, Petra Gillhofer, Conny Ecker und Herbert Kirchlechner*

### Ehrung des Landes für OStR Prof. i. R. Herbert Wallentin

OStR Prof. i. R. Dr. Herbert Wallentin aus St. Georgen wurde bei einem Ehrenfestakt in der Salzburger Residenz das „Große Verdienstzeichen des Landes Salzburg“ verliehen. Herbert war und ist seit Jahrzehnten vielfältig tätig – als Lehrer, Lehrer/-innen-Ausbildner, Uni-Assistent, ORF Sportreporter, Buchautor und als Bildungsjournalist. Außerdem engagiert sich Herbert in vielen Bereichen auch ehrenamtlich.

Wir gratulieren Herbert ganz herzlich zu dieser großen Anerkennung und sind froh, dass er uns immer wieder tatkräftig bei unseren Zeitungen und Aussendungen unterstützt.



Foto: SPÖ St. Georgen

*Großes Verdienstzeichen des Landes für Herbert Wallentin*

EINE SCHÖNE ZEIT DES ZUSAMMENSEINS:

**GEMEINSAM**

**ANBACKEN!**



EINFACH MACHEN!

**Impressum:** „Hallo Bürgerinnen- & Bürgerjournal“ | Medieninhaber: SPÖ Landesorganisation Salzburg, Wartelsteinstraße 1, 5020 Salzburg | Herausgeber & Verleger: SPÖ Ortsorganisation St. Georgen, 5113 St. Georgen | Erscheinungsort: Salzburg | Verlagspostamt: 5020 | Druck: Aumayer Druck + Verlag, 5222 Munderfing

